

Ottendorfer Zeitung

Lokal-Anzeiger für Ottendorf-Okrilla und Umgegend

Die „Ottendorfer Zeitung“ erscheint Dienstag, Donnerstag und Sonnabend.
Die Zeitung Preis beträgt für einen Monat
1.10 RMk. frei Haus.
Im Falle höherer Gewalt (Krieg od. sonstige
landesweite Störungen des Betriebes der
Zeitung, d. Lieferanten od. d. Beförderungs-
Unternehmungen) hat der Verleger keinen An-
spruch auf Lieferung oder Nachlieferung der
Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Hauptredaktion: Georg Rühle, Ottendorf-Okrilla. — Vertreter: Hermann Rühle, Ottendorf-Okrilla. — Berantwortlicher Anzeigenleiter: Hermann Rühle, Ottendorf-Okrilla. — Postcheckkonto Leipzig: 29148. — Fernruf 231. — Druck und Verlag: Hermann Rühle, Ottendorf-Okrilla. — DA 7. 34: 411 — Gemeindekonto 136

Unterhaltungs- und Anzeigebatt

Diese Zeitung veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen des Gemeinderates

Mit den Beilagen „Neue Illustrierte“, „Mode und Heim“ und „Kobold“.

Anzeigen werden an den Erzahlungstagen bis spätestens vormittags 10 Uhr in die Geschäftsstelle erbeten.
Anzeigenpreis: Die 6 mal gespalt. min. 50 Pf.
oder deren Raum 5 Pf.
Kons. oder ladel. Satz 50 Prog. Aufschlag.
Jeder Anspruch auf Nachahmung erlischt, wenn der Anzeigen-Betrag durch Klage eingezogen werden muss oder wenn der Auftraggeber im Kon-
kurs gerät.

Nummer 94

Mittwoch, den 15. August 1934

33. Jahrgang

Amtlicher Teil

Volkssatzung.

Für die am 19. August 1934 stattfindende Volks-
abstimmung ist der Gemeindebezirk in 3 Stimmbezirke eingeteilt
werden, deren Abgrenzung gegenüber früheren Abstimmungen
unverändert geblieben ist. Die Einteilung der Stimmbezirke
ist außerordentlich durch Anschlag im Rathaus veröffentlicht. Auch
die Abstimmungsräume bleiben unverändert und zwar I. und
II. Stimmbezirk alte Schule, III. Stimmbezirk Gasthof
Grunersdorf. Die Stimmabgabe erfolgt in der Zeit von
10 Uhr vormittag bis 6 Uhr nachmittag. Zur Stimmabgabe
sind die amtlich hergestellten Stimmzettel und Umschläge zu
verwenden, die im Abstimmungsräum ausgehändiggt werden.
Stimmzettel werden nur bis Freitag, den 17. Aug. 1934
nachmittags 5 Uhr ausgestellt.

Ottendorf-Okrilla, am 13. August 1934.

Der Gemeinderat.

Wasserabbruch.

Das Besprengen der Gemüse- und Blumenbeete mit
Bewässerungswasser soll verschwommen in der Zeit von 6-7 Uhr
nachmittags wieder zugelassen werden und zwar

Montag, Mittwoch und Freitag

für die Grundstücke Seifersdorferstraße, Am Eichelberg, An
der Markt, Königgrützerstraße, Mühlstraße, Bergstraße, Tal-
straße, Förstereistraße, Moritzstraße und Würschitzerstraße.

Dienstag, Donnerstag, Sonnabend

für die Grundstücke der übrigen Straßen.
Das Besprengen der Großflächen, Bäume und Sträucher
mit Bewässerungswasser bleibt weiterhin verboten. Der Gemeinde-
rat erwartet, daß sich die Abnehmer größter Einschränkung
im Wasserabbrauch befreiligen, widrigens das Verbot vom
20. Juli d. J. im vollen Umfang wieder in Kraft gesetzt
werden müsse.

Auf die einschlagenden Strafbestimmungen wird erneut
Vergewissen.

Ottendorf-Okrilla, am 13. August 1934.

Der Gemeinderat.

Erbhöfe - Rolle.

Das gerichtliche Verzeichnis der Höfe, deren Eintragung
in die Erbhöfe-Rolle in Aussicht genommen ist, liegt zur Ein-
sicht für die Beteiligten hier aus. Jeder Eigentümer, dessen
Hof in das Verzeichnis zu Unrecht nicht eingetragen ist, kann
innerhalb 2 Wochen nach Beendigung des Aushanges des Ver-
zeichnisses an der Gerichtstafel des Auerbengerichtes bei
schriftlich oder zur Niederschrift des Urkunds-
beamten der Geschäftsstelle des Auerbengerichtes Einspruch
erheben.

Ottendorf-Okrilla, am 13. August 1934.

Der Bürgermeister.

Herzliches und Sächsisches.

Ottendorf-Okrilla, am 14. August 1934.
Nach fünfjähriger Pause mußten sich die freiwilligen
Feuerwehren Ottendorf-Okrilla Süd und Ost am vergangenen
Sonntag einer Prüfung unterwerfen. Die rege Übungs-
fähigkeit der Wehrleute in den letzten Wochen ließ erkennen,
daß die Wehrleute die Bedeutung einer Inspektion voll erkannten.
Der Prüfungsausschuß setzte sich zusammen aus den Herren
Branddirektor Raumann-Röthenbach, Brandmeister Türlé
und Schwente-Radebeul. Unter der Führung des Hauptmanns
Bünger trat die Wehr Süd im Ortsteil Gunnersdorf um
10 Uhr vormittags an, um im Fußdienst, in Übungen an
den einzelnen Geräten und im Probealarm auf das Schul-
gebäude Beugnis vom Stande ihrer Ausbildung abzulegen.
Es war eine Freude zu sehen, wie die Wehrleute mit Eifer
und Hingabe arbeiteten, sodass es dem Prüfungsausschuß
leicht fiel der Wehr den besten Befürwortung zu erteilen. Der
Prüfungsausschuß lobte die Wehr Süd für ihre hervorragende
Fähigkeit des Prüfungsausschusses und Herr Bürgermeister
Bünger lobte den Wehrleuten Worte des Dankes und ver-
hieb die Anerkennung widmen. — Nachmittag 1 Uhr schloß
die Prüfung der Wehr Ost an, die unter Hauptmann
Raumann mit 34 Mann die gleichen Übungen wie die
Wehr Süd vörührte. Auch hier konnte mit hoher Be-
stiegung festgestellt werden, daß die Wehrmänner vom Ernst
und schweren Aufgabe voll durchdrungen sind. Sämtliche
Übungen wurden exakt und frisch ausgeführt, Führer und

Wehrmänner beherrschten ihre Aufgabe voll und ganz. Für
den Prüfungsausschuß bestand kein Zweifel, daß auch die
Leistungen dieser Wehr mit dem besten Zeugniss zu bewerten
waren. Da sich auch die Gedanken in bester Ordnung
befanden, konnte sich der Prüfungsausschuß in der anschließen-
den Kritik nur lobend über den Stand des heutigen Feuer-
löschwesens äußern. Herr Bürgermeister Bünger gab die
günstige Beurteilung Veranlassung, den beiden Wehren in
warmen Worten zu danken und sie zu bitten, auch künftig
im alten Geiste an ihrer Aufgabe zu arbeiten. Herr Orts-
gruppenleiter Ebler wies an die zahlreich verhammelten
Wehrleute in überzeugenden Ausführungen auf die Bedeutung
der Volksabstimmung am 19. August d. Js. hin und gab
dabei der Erwartung Ausdruck, daß sich die Wehren, wie
jeder Volksgenosse, in fester Geschlossenheit hinter den Führer
Adolf Hitler stellen. Und so nahmen die Inspektionen, die
einen Markstein im Leben der Feuerwehren darstellen, einen
recht würdigen Verlauf. Die zahlreich anwesenden Gemeinde-
vertreter konnten die Überzeugung mitnehmen, daß sich
das gesamte Feuerlöschwesen in besten Händen befindet. Das
auch zahlreiche Vertreter benachbarter Wehren anwesend waren
und ihr Interesse an den Leistungen unserer Wehren be-
kundeten, soll nicht unerwähnt bleiben.

Von einem Pilzhämmler wurde am 11. August in
Abt. 76 des Ottendorf-Okrillaa Staatsforstreviers eine aus
Radeburg stammende 75 jährige Invalidenrentnerin erhängt
aufgefunden. Nach erfolgter polizeilicher Aufhebung durch die
Forstverwaltung wurde die Leiche nach der Totenhalle in
Radeburg gebracht. Die Kreislinie hat vermutlich in geistiger
Umnacht den Freitod gesucht.

Bestellarten für Stimmzettel werden geführendes besördert

Die Gaupropagandaleitung der NSDAP teilt mit: Wie
die Reichspost der Gaupropagandaleitung mitteilt, werden
die vorgedruckten Bestellpostarten für Stimmzettel gebüh-
renstei durch die Reichspost besördert.

Hindenburg-Gedenkfeier in den sächsischen Schulen

(spr.) Auf Anordnung des Sächsischen Volksbildung-
ministeriums wird die Gedenkfeier für den Herrn Reichs-
präsidenten von den sächsischen Schulen am Montag, 27. Au-
gust 1934, veranstaltet. Der Tag ist im übrigen schulfrei.

Unbekannter schlägt Polizeibeamten nieder

Der Polizeihauptwachtmeister Baumann in Niedercunzau
bemerkte während seines nächtlichen Dienstgangs einen
Mann, der sich beim Näherkommen des Beamten auf die
andere Straßenseite begab. Plötzlich machte er kehrt und
bliebte den Beamten mit einer Taschenlampe mit der Auf-
forderung „Hände hoch!“ bevor der Beamte von seiner
Waffe Gebrauch machen konnte, feuerte der Unbekannte vier
Schüsse auf ihn ab. Baumann wurde an beiden Oberschenkeln
verletzt. Der Täter flüchtete in Richtung Gunersdorf.
Auf zwei Ortsbewohner, die ihn verfolgten, gab er ebenfalls
einen Schuß ab, der jedoch sein Ziel verfehlte. Der Flüchtige
soll etwa 25 bis 28 Jahre alt sein.

Stacheraub bei Bauzen

Auf der Straße Bauzen-Grubditz wurde ein Einwohner
aus Binnewitz, der sich mit seinem Fahrrad auf dem
Heimweg befand, von zwei unbekannten Männern überfallen
und beraubt. Die Täter flüchteten in Richtung Bauzen;
sie erbeuteten eine Brieftasche mit 950 RM Papiergeleid und
ein Geldbeutel mit 50 RM Hartgeld. Die Unbekannten
sind etwa 30 bzw. 40 Jahre alt.

Schreckensjahr eines betrunkenen Kraftwagenführers; ein Todesopfer

In der Zschopauer Straße in Chemnitz wurde ein
46 Jahre alter Adelsberger Einwohner auf seinem Fahrrad
von einem Personenkraftwagen überfahren und tödlich ver-
letzt. Eine Geldbörse mit 300 RM, die dem Verunglückten
gehört, ist abhanden gekommen. Die polizeilichen Ermitt-
lungen ergaben, daß der Kraftwagenführer, ein 63-jähriger
Chemnitzer Einwohner, in betrunkenem Zustand mit seinem
Personenkraftwagen in rasender Geschwindigkeit die Zschopau-
er Straße entlanggefahren war, um seine Zecherei in
Zschopau fortzuführen. Da der Trunkenheit vorlor er an der
Unfallstelle die Gewalt über seinen Wagen, überfuhr den
vorüberschreitenden rechts fahrenden Radfahrer und flüchtete.
Auf der Claußstraße fuhr er einem anderen Personenkraft-
wagen in die Flanke; beide Kraftwagen wurden beschädigt;
die Insassen blieben unverletzt. Der betrunke Kraftwagen-
führer wurde festgenommen.

Dresden. Wieder ein Schwerverbrecher ge-
funden. Ein Fleischermeister übertraute einen Unbekannten
der in sein Ladengeschäft in der Wilsdruffer Straße einge-
drungen war. Der Fleischermeister schloß den Einbrecher ein

und verantragte die Polizei. In der Zwischenzeit öffnete
der Einbrecher die verschlossenen Türen mittels Nachschlüssel
und flüchtete. Der Fleischermeister, der hinzukam, lief
dem Flüchtenden nach und machte durch lautes Rufen die
Straßengänger aufmerksam. In einer Seitenstraße wurde
der Einbrecher von SA-Männern aufgehalten; sie entwanden
ihm die Waffe, mit der er unterwegs die Verfolger
bedroht hatte. Als Polizeibeamte eintrafen, zog der Flüchtige
hinter eine zweite, geladene Schußwaffe. Er wurde aber
sofort überwältigt. Es handelt sich um einen bekannten
Einbrecher, der vor kurzem aus dem Zuchthaus entlassen
worden war.

Dresden. Residenztheater unterm Hammer.
Vor dem Amtsgericht stand erneut Termin zur Zwangsver-
steigerung des Dresdner Residenztheaters an. Der Verkehrs-
wert des Grundstücks einschließlich des Zubehörs ist auf
460 000 RM festgesetzt worden; die Brandversicherungs-
summe beträgt 297 470 RM. Das einzige Gebot gab die
Dresdner Stadtbank mit 33 400 RM ab. Die Stadtbank und
das Stadtreuer haben, beiderungen gleichzeitig die vor-
läufige Einstellung des Verfahrens. Der Zuschlagsstermin
wurde vom Gericht auf den 18. August festgesetzt.

Dresden. Selbstmord des Einbrechers. Der
Einbrecher, der in einem Geschäft in der Wilsdruffer Straße
überfiel und in der Großen Brüdergasse festgenommen
worden war, nahm sich im Polizeipräsidium durch Erhängen
das Leben. Einige Stunden vorher war ihm noch trog
hartnäckiges Leugnen ein Einbruch in ein Geschäft in der
Haupstrasse nachgewiesen worden.

Großröhrsdorf. Selbstmord eines 18 jährigen.
Im Staatsforstrevier Langebrück, Abteilung Röhrsdorf,
sanden Pilzhäuer die dort in Bewegung übergegangene
Gefahr des seit 2. Mai dieses Jahres vermissten 18 Jahre
alten Pilzlers Barth. Der junge Mann hatte Selbstmord
durch Erhängen begangen. Die Tatursache ist unbekannt.

Wilsdruff. Tödlich verunglückt. Der Maurer-
polier Schneider aus Altkipphausen wurde neben seinem Fahr-
rad liegend unsinnig aufgefunden. Der Verunglückte
starb am anderen Tag im Meißner Stadtkrankenhaus, ohne
dass die Benützung wiedererlangt zu haben.

Riesa. Aus dem fahrenden Zug gesprungen.
In der Nähe des Bahnhofs Bornitz sprang der
32 Jahre alte Dr. Rolf Goldfriedrich aus Leipzig aus
dem fahrenden D-Zug. Mitreisende zogen die Notbremse.
Der Unglücksstarb bald darauf; er dürfte die Tat in
Nervenüberreizung verübt haben.

Oberhau. 40 Mann wieder in Arbeit. In
Rothenthal konnte die größte dortige Holzwarenfabrik, die
seit langer Zeit still lag, dank der Bemühungen der Betriebs-
leitung und der örtlichen politischen Leitung wieder in Betrieb
gelegt werden. Damit landen vierzig Volksgenossen
wieder Arbeit und Brot. Der Betrieb der Fabrik ist durch
Aufträge für längere Zeit gesichert.

Ortha. Schätztes Vor gehen gegen Rad-
fahrer. Trotz aller Warnungen wird von zahlreichen Rad-
fahrern immer wieder gegen die Verkehrsordnung verstochen.
Die hiesige Polizei führt deshalb eine unvermiedene Ver-
kehrsprüfung der Radfahrer durch. Der größte Teil der
Verkehrsübler wurde sofort bestraft. In besonders schweren
Fällen wurden den Fährern die Räder abgenommen und
sicher gestellt. Nach Zahlung der Strafe erhalten die Radfah-
rer ihre Räder zurück, allerdings erst dann, wenn sie sich
einer Prüfung über die Verkehrsordnungen unterzogen haben.

Zwickau. Vermisst nach ein halb Jahren
aufgefunden. Ein Pilzhäuer stellte im Staatsforstrevier
Hartmannsdorf bei Lindenau-Griesbach in einem
Dicket ein menschliches Skelett fest. Aus den Kleidungsresten
erriet man, daß es sich um die seit 17. Januar 1933 vermisste
23 Jahre alte Blätterin Dora Ilse Boitner aus Reußtal handelt.
Sie hatte sich damals aus ihrer Wohnung ihres
Bräutigams unter dem Vorzeichen entfernt, daß sie zu ihrer
Schwester nach Reußtal gehen wollte, wo sie aber nicht
eingetroffen war. Alle Nachforschungen waren damals er-
folglos abgelaufen.

Oberoderwitz. Familie an Pilzvergiftung
erkrankt. Die Familie des Webmeisters Weinert erkrankte
nach dem Genuss von Waldchampignons. Der Webmeister
und seine Frau mußten ins Krankenhaus gebracht werden.
Bei den Kindern besteht keine Gefahr.

Bad Schandau. Vorwiegend. Ein Unbekannter
ließ sich von einem Dresdner Bankhaus 1000 RM telegra-
phiisch nach hier schicken. Die Bank, die nicht annehmen
konnte, daß es sich um einen Betrug handelt, landete das
Geld ab. Der „Empfänger“ erhielt es aber nicht ausgehän-
dig. Den Postbeamten waren Zweifel an der Verion des
Empfängers aufgetreten. Als er einwandfrei Nachweile
verlangte, entfernte sich der Unbekannte. Bei den Nachfor-
schungen der Bank ergab sich, daß der Schwindler ein Angestellter
war, der das fragliche Konto führte und an dem
betreffenden Tag seine Dienststelle vorzeitig verlassen hatte.

„Es gibt nur einen Führer: Adolf Hitler!“

Der Chef des Stabes der SA, Luze, spricht.

Hannover, 12 August. Auf einer großen Kundgebung der SA in Hannover hielt, von stürmischem Beifall begrüßt, der Chef des Stabes der SA, Luze, eine Ansprache, in der er Kamps und Ziele der nationalsozialistischen Bewegung darlegte. Der Soldat des Dritten Reiches, so führte der Chef des Stabes aus, und der Soldat der Arbeit seien sich ihrer Zusammengehörigkeit bewusst geworden. Alle Parteiverbände und Organisationen ständen in einem großen Ziele zusammen, dem Führer Adolf Hitler den Weg zu einem nationalsozialistischen Deutschland bereiten zu helfen. Er selbst habe, an welcher Stelle und in welcher Eigenschaft es immer geschehen sei, stets nur für den Führer gekämpft. Er sei es auch jetzt. Das deutsche Volk fühle sich eins mit dem Führer, der für den den armen Sohn des Volkes kämpfe. Es sei die Pflicht aller, dafür zu kämpfen, daß im neuen Deutschland nur ein Grundtag Geltung habe. Wie ist der Mann und was leistet er für sein Volk und Vaterland? Wie das Ziel des Führers innerpolitisch die reißende Eingliederung aller in den Arbeitsprozeß und die Schaffung gelinder Lebensbedingungen sei, so sei es außenpolitisch die Wiederherstellung des deutschen Ansehens vor der Welt. Jeder Deutsche müsse dafür kämpfen, daß der Führer auch nach dem 19. August seine Arbeit am Wohle des deutschen Volkes fortführen könne. Was die nationalsozialistische Bewegung in den vierzehn Jahren ihres Kampfes gezeigt habe, der Grundsaat Treue um Treue müsse stets Geltung haben. Es käme nicht in Frage, daß sich aus irgendeiner Säule der Partei, SA, SS, PD oder welche es sei, ein Führer empor schwinge.

Es gebe nur einen Führer, den Führer Deutschlands
— Adolf Hitler!

Nach dem Chef des Stabes nahm Gruppenführer Prinz August Wilhelm Gelegenheit, die Kameraden der Arbeitsfront an die ungeheuren Verdienste und Erfolge des Führers zu mahnen. Der Tod des greisen Feldmarschalls legte dem ganzen Volke eine große Verpflichtung auf, dem Manne, dem er selbst vertraut habe, das gleiche große Vertrauen entgegenzubringen. Der Führer habe sich das Herz des ganzen Volkes errungen, er werde auch die Stimmen der Nation erringen.

Schemm und Esser über die Bedeutung des 19. August.

Amberg, 12 August. Im Rahmen der 900-Jahrfeier der Stadt Amberg sprachen am Sonntag auf einer großen Grenzlandkundgebung die Staatsminister Schemm und Esser.

Staatsminister Schemm ging von dem Ereignis am Tannenbergdenkmal aus und leitete dann den Blick des Zuhörer auf den 19. August, an dem das deutsche Volk zum Dienst für Volk und Vaterland antrete. Die Ostmark habe am 19. August eine besonders verantwortungsvolle Aufgabe zu erfüllen, das Wehrergebnis in der Ostmark sei von um so größerer Bedeutung, weil neben einer artizidende Bevölkerung sei. Es gelte, ein Ergebnis zu erzielen, das noch über dasjenige der letzten Wahl hinausgeht, und ein solches Ergebnis sei identisch mit einem außenpolitischen Erfolg. Es gebe am 19. August keinerlei Entchuldigung, seiner Pflicht nicht zu genügen. Es sei hochqualifizierte Grenzlandarbeit, die am 19. August geleistet wird. Schließlich rüttete der Minister den Appell an die Versammlung, am 19. August die Stimme Adolf Hitler zu geben, dem Testamentsohlstretter des verstorbenen Reichspräsidenten.

Darauf sprach Staatsminister Hermann Esser. Die Welt habe in diesen Tagen erkannt, so führte er u. a. aus, daß Deutschland als Volk ein Faktor in dieser Welt ist und bleibt, weil es zurückgetreten sei zu jener Kraft, die in der Einigkeit einer Nation liegt. Das Ergebnis des 19. August werde sein: Ganz Deutschland gibt jenem die Hand, dem der tote Hindenburg seinen letzten Händedruck gegeben hat; Deutschland, das größte Arbeitsvolk der Welt, könne nur vertreten werden durch einen deutschen Arbeitssmann. Deutschland, das größte Idealvolk der Welt, könne einen anderen Führer haben als den, der für sein Ideal gehungen und gekämpft hat, Adolf Hitler, der uns das schönste Programm geschenkt hat: Gemeinnützige geht vor Eigennutz, das Volk über dem einzelnen!

Staatsminister Esser kreiste dann den Jahrhundert-Gedanken der Stadt Amberg und erklärte, wenn einmal nach hundert Jahren ein Geschlecht zurückblieb auf das heutige, dann soll man sagen, unsere Großväter und Urgroßväter der damaligen Zeit haben in Wahrheit den Grund wieder gelegt für die Existenz der künftigen Geschlechter. Größer und gewaltiger sei noch nie auf eines Menschen Schulter die Verantwortung gelegt worden, als auf Adolf Hitler.

Ein Aufruf des Reichsriegsopfersführers.

Der Reichsriegsopfersführer, Pg. Hans Oberländer, erlässt folgenden Aufruf: Der Führer des deutschen Heeres, der Marschall des Weltkrieges, Paul v. Hindenburg, ist zur großen Armee einberufen worden. An seinem Grabe stand mit trauerndem Herzen das gesamte deutsche Volk und dankte in stiller Erfurcht dem Nationalhelden für das wertvolle Leben, das in deutscher Treue bis ins hohe Alter hinein nur Sorge um die deutsche Zukunft gekannt hat. Die letzte Tat des in die Ewigkeit und in die Geschichte eingegangenen Feldmarschalls war tapferste Hilfe für seine Kameraden im Weltkrieg, und eine besondere Ehre derer, die im Weltkrieg für Deutschland gekämpft, geblützt und geopfert haben. Neben dem Marschall des Weltkrieges ist im Januar 1933 unter Kameraden und Führer Adolf Hitler getreten. Das Bündnis dieser beiden Männer war das Bündnis einer großen Vergangenheit mit einer ebenso großen Zukunft. Wir deutschen Soldaten sind stolz darauf, daß aus den Regimentern der Einigungskriege und des Weltkrieges zwei so große Gestalter deutschen Schicksals heraustraten sind und wir fühlen uns beiden Männern in jener Treue verbunden, die uns über die tausend Schlachtfelder des Weltkrieges und über die bitteren Rüte der Nachkriegszeit das deutsche Schicksal hat meistern lassen. Wir sehen in der Übertragung der höchsten Reichsgewalt an den Führer die einzige wahre Vollstreckung des letzten Willens des verewigt Reichspräsidenten. Deshalb marschieren die Soldaten des Weltkrieges und die Frauen und Kinder ihrer im Kriege gebliebenen Kameraden am 19. August in feierlichem Zuge zu den Wahlurnen, um mit dem Amt der Stimmabgabe dem toten Marschall die lechte und höchste Ehre zu erweisen und seinem einzigen würdigen Erben, dem Führer des Weltkrieges, Adolf Hitler, treue Gefolgschaft zu geben und zu leisten.

Heil dem Führer! Heil dem neuen Deutschland!

Kurzparolen im Rundfunk

Berlin, 12. August. Der deutsche Rundfunk bringt in der Woche vom 13. bis 19. August täglich um 8, 14, 16 und 20 Uhr 3 Minuten Kurzparolen zur Volksabstimmung. Es sprechen Persönlichkeiten aller Lebenskreise des deutschen Volkes. Wie wir erfahren, sprechen unter anderem der preußische Ministerpräsident Hermann Göring, Reichsminister Walther Darre und Reichsminister Franz

Seldte, ferner Reichssportführer v. Thümmel und Osten und aktive Sportler wie Hans Staud, Hans Seibert, Otto Peltzer und Hanne Sobek. Literatur und Bühne sind unter anderem vertreten durch Hans Friedrich Blum, Rainer Maria Rilke und Heinrich George. Aus der Wirtschaft hört man Kuno v. Böhnen und Halbach und Dr. Dörpmüller. Es werden sprechen der Vater des ermordeten Korfus und der Bruder des Hitlermannes Udo Curti. Es werden Winifred Wagner, Oberst v. Hindenburg, Professor Hans Hüttner, Prof. Auguste und Prof. Saenger, Bruno Brück, Reichsbahnpräsident Dr. Schacht, Ritter von Epp, Dr. Frank II., Werner Baumelburg, Hugo Eckener, Baldur v. Schirach, Bruno Löffelholz, General Lüthmann und Prinz August Wilhelm.

Ein Tag schwerer Verkehrsunfälle.

Schweres Eisenbahnunglück in Halle

Zwei Tote, 160 Verletzte.

Dresden, 12. August. Am Sonntag früh hat sich im Hauptbahnhof Halle ein Eisenbahnunglück ereignet, über das die Reichsbahndirektion Halle folgenden Bericht ausgibt: Am 12. August 7.35 Uhr stieß an Kilometer 87 der wegen Umbauarbeiten eingleisig zu befahrenden Bahnstrecke Halle-Leipzig innerhalb des Personenbahnhofes Halle der ausfahrende Triebwagenzug 1203 auf den ausgleichs Gleis einfahrenden Verwaltungszug 4243 von Meißen nach Goslar auf. Der Führer des Verwaltungszuges, Holstein, Leipzig, und eine Reisende wurden getötet und etwa 160 Reisende verletzt, davon 17 schwer. Die Schwerverletzten stammen alle aus Sachsen. Sie wurden sofort in die halleschen Krankenhäuser aufgenommen. Die Leichtverletzten sind mit Notverbänden teils zurück, teils weitergefahren. Nach den bisherigen Untersuchungen liegt ein Verhältnis des Fahrdienstleiters vor. Der Präsident der Reichsbahndirektion war an der Unfallstelle.

Die Reichsbahndirektion Halle gibt die Namen folgender Opfer des Unglücks bekannt: Die beiden Toten sind der Lokomotivführer Hugo Holstein aus Leipzig-Gohlis und Frau Emma Schaab aus Halle. Schwer verletzt wurden Olga Friedrich aus Unterteutschenthal (Mansfelder Kreis), Frieda Niedel aus Neheim bei Lüdenscheid, Gerhard Gaith aus Döbeln, Maria Döhe aus Döbeln, Anna Schmalz aus Naundorf bei Leipzig, Milda Gette aus Naundorf, Else Rühnau aus Oschatz, der Aushilfsheizer Willi Preiß aus Leipzig, Martha Döhlisch aus Niela, Johannes Döhlisch aus Meißen, Margarete Schulz aus Halle, Walter Blau aus Halle, Emilie Koppmay aus Döbeln, Klara Schüle aus Döbeln bei Halle, Richard Dehne aus Halle-Trotha, Herbert von Rhein aus Konitz bei Saalfeld und Alfred Wölsche aus Wurzen.

Die Ursache.

Halle, 12. August. In der Nähe des Bahnhofes Dieskau, unmittelbar bei Halle, werden zurzeit Gleissicherungsarbeiten vorgenommen; der Zugverkehr erfolgt daher eingleisig. Die Gleisleitung des Sonderzuges ist vermutlich dadurch entstanden, daß der Sonderzug, der bei Dieskau auf dem linken Gleis fahren mußte, nicht wieder auf sein rechtes Gleis zurückgeführt worden ist. Der hallesche Elbtriebwagenzug hatte den Bahnhof Halle mit etwa viertelstündiger Verzögerung verlassen, wenig später erfolgte bereits der Zusammstoß. Bei der ziemlich hohen Anfahrtsgeschwindigkeit der Elbtriebwagenzüge war der Anwälte, obwohl erst 800 bis 1000 Meter zurückgelegt waren und der Heizwagen Zug sehr langsam fuhr, ungeheuer stark. Allerdings kam der Sonderzug, abgeschnitten von der elektrischen Zugmaschine, verhältnismäßig glimpflich davon. Nur der vierte Wagen des aus sieben Wagen bestehenden Zuges wurde stärker in Mitleidenschaft gezogen; er sprang aus dem Gleis, rutschte aus dem Zugverbande und fuhr eine Strecke neben dem Gleis her. Der Bahnkörper ist an der Unfallstelle vollkommen zerstört. Schienen und Schwellen sind aus ihren Lagern und Verschraubungen gerissen. Der Präsident der Reichsbahndirektion, Matzel, erschien bereits kurze Zeit nach der Alarmierung der halleschen und Leipziger Hilfszüge an der Unfallstelle.

Die Unglücksstätte.

Halle, 12. August. Die Unglücksstätte liegt ziemlich unberücksichtigt am Südausgang des halleschen Bahnhofs in der Nähe der halleschen Zuckerraffinerie, wo sich mehrere Bahnlinien und die Leipziger Landstraße kreuzen. Auf die erste Kunde von dem Eisenbahnunglück eilten Hunderte von Menschen herbei und erkletterten die Bahndämme, um einen Blick auf die Trümmerstätte zu werfen. Vielleicht herankommen konnte, dem bot sich

ein Bild, das eine Vorstellung von der Wucht des Zusammenstoßes der beiden Züge gab. Die schwere Elektro-Lokomotive des Sonderzuges war vorn zusammengedrückt wie eine Papptasche. Hier auf dem Führerstand hat der Lokomotivführer Hugo Holstein aus Leipzig-Gohlis den Tod gefunden. Von den sieben Wagen des Sonderzuges ist besonders der mittlste schwer beschädigt. Die Achsen des hinteren Drehgestells sind gebrochen; der Wagen hat sich bei dem Zusammstoß aus dem Zugverband gelöst und war neben dem Gleis ein Stück weitergerollt. Besonders schwer hat der Triebwagen des nach Leipzig ausfahrenden halleschen Zuges gelitten. Das Vorderende ist völlig zerstört; von den auf den Triebwagen folgenden zwei Personenzügen sind der erste weniger, der zweite aber wiederum sehr stark in Mitleidenschaft gezogen worden. Bänke, Fenster und Türen liegen wirr durcheinander. In diesem Wagen hat es die meisten Verletzten gegeben. Ein schwerer eiserner Mast der elektrischen Oberleitung liegt mehrfach geknickt neben dem Zuge. Nicht daneben steht ein verbeulter weißer Kinderwagen; der kleine Innenraum ist wie durch ein Wunder unverletzt geblieben. — Die inzwischen herangezogene Hilfszüge aus Halle und Leipzig begannen sofort mit den Bergungsarbeiten. Ein Teil der Verletzten mußte aus den Trümmern durch Schneidbrenner bestreift werden.

Eisenbahnunglück bei Leipzig.

Zahlreiche Güterwagen umgestürzt — vier Beamte verletzt.

Leipzig, 13. August. Ein Güterzugunglück, bei dem vier Eisenbahnbeamte leicht verletzt und etwa zehn

Wagen zertrümmert wurden, ereignete sich in der Nacht zum Montag auf dem Bahnhof Vorwörde bei Wurzen. Bei der Aussicht aus dem Bahnhof fuhr der Durchgangszug 7065, der sich auf der Fahrt von Leipzig-Eutritzsch nach Döbeln befand, aus bisher noch nicht geklärter Ursache auf einen Preßbock, wobei die Maschine umstürzte. Anfangs des starken Anpralls entgleisten etwa zehn Güterwagen und wurden dabei erheblich beschädigt oder zertrümmert. Einige Wagen gerieten in Brand und wurden vernichtet. Bereits die eine Fahrtrichtung der zweigleisigen Strecke so rechts wieder freigemacht worden ist, ist das andere Gleis zu jenem noch gesperrt. Die amtliche Untersuchung ist in Gang.

Mutter und Kind vom Güterzug überfahren.

Münster, 12. August. Die Reichsbahndirektion Münster teilt mit: Am 11. August gegen 18.45 Uhr wurden zwischen den Bahnhöfen Münster und Emsdetten auf der Bahnstrecke Münster-Rheine die Ehefrau Johanna Hummel und deren zweijährige Tochter Maria von einem Güterzug überfahren und getötet. Das Kind war kurz vor dem kommenden Zug durch die mit Gitterbeschlag versehene fernbediente Schranke gekrochen und auf den Bahnkörper gelauft. Die Mutter lief im letzten Augenblick hinzu, um das Kind zurückzureißen. Beide wurden jedoch von dem Lokomotiven des Zuges erfaßt und getötet.

Ein Omnibus überschlägt sich.

Deutschland, 12. August. Auf der Straße Berlin-Breslau zwischen Neustadt und Potsdam auf der Kreuzung mit der von Glogau nach Primkenau führenden Straße entgleist am Sonnabendnachmittag ein furchtbare Kraftwagenunglück. Ein von Berlin kommender Personenzug, der mit mehr als dreißig Personen besetzt war, fuhr zur Kreuzung mit einem Personenzugwagen zusammen. Bei dem Zusammstoß geriet der mit hoher Geschwindigkeit fahrende Omnibus ins Schleudern und überschlug sich kurz nach dem Zusammenstoß. Einige Minuten später kam der Feuerwehr aus der Umgebung eilte sofort herbei und befreite die Verunglückten. Drei von ihnen, der Fahrer des Wagens, Röder aus Schwedt, und zwei Frauen waren bereits tot. Von den übrigen waren der Sohn des Besitzers und fünf Frauen schwer verletzt. Sie wurden im Glogauer Krankenhaus gebracht. Lebensgefahr besteht für sie zunächst nicht. Die übrigen Insassen des Wagens fanden mit dem Schreden davon.

Schwerer Verkehrsunfall.

Eßen, 12. August. Ein schwerer Verkehrsunfall ereignete sich am Sonnabend kurz nach 22 Uhr in der Nähe des Uhrenturmes. Ein befehligter großer Mannschaftswagen der Revierpolizei Eßen stürzte aus noch nicht geklärter Ursache um. Ein Insasse wurde getötet, mehrere zum Teil schwer verletzt.

Absturz eines Sportflugzeuges.

Der Führer tödlich verletzt.

Berlin, 13. August. Montagvormittag gegen 9 Uhr stürzte das Sportflugzeug D 2390 über Friedrichshain gegen Berlin aus bisher noch nicht geklärter Ursache ab. Der Flugzeugführer, Regierungsoberinspektor Klempe vom Reichsluftfahrtministerium, wurde mit schweren Verletzungen ins Krankenhaus eingeliefert. Der Flugzeug wurde schwer beschädigt. — Wie hierzu weiter gemeldet wird, ist Klempe keinen schweren Verletzungen erlegen.

Schnellzug Genf — Ventimiglia entgleist.

8 Personen tot, 55 verletzt.

Paris, 12. August. Der zwischen Genf und Ventimiglia (Riviera) verkehrende Schnellzug ist Sonntag kurz nach 4 Uhr 200 Meter vor der Einfahrt in den Bahnhof Avignon entgleist. Sämtliche Wagen sprangen aus den Schienen. Der Gespannwagen wurde völlig zertrümmert, der Postwagen legte sich um und fiel auf einen nebenan stehenden Güterzug, von dem zwei Wagen umstürzten. Auf der ihrseitigen Wagen eines Nebenzuges mitriß. Auf diese Weise sind die vier Hauptlinien des Bahnhofes Avignon unbeschädigt geworden. Die Bahnhoseinsfahrt gleicht einem Trümmerfeld. Die sofort aufgenommenen Bergungsarbeiten werden durch die Zerstörung der elektrischen Leitungen erschwert. Nach den leichten Meldungen sind 8 Personen getötet und 55 verletzt, davon 30 schwer.

Die meisten Verletzten haben Beinbrüche davongetragen. Über die Ursache des Unglücks ist vorläufig nichts nicht bekannt. Der Heizer, der unverletzt blieb, während der Zugführer schwer verletzt wurde, behauptet, daß der Unfall durch einen Achsenbruch des unmittelbar hinter der Maschine laufenden Gespannwagens verursacht worden sei, während man behördlicherweise annimmt, daß der Führer die vorgeschriebene Geschwindigkeit überschritten habe.

Die Urehe.

des Unglücks scheint nunmehr festzustehen. Der Zug, der vorschriftsmäßig mit nur 20 Kilometer Stundengeschwindigkeit in den Bahnhof einfahren durfte, hatte eine Geschwindigkeit von 40 Stundenkilometern. Der Zugführer und der Bremser behaupten, daß die Bremse vorläufig versagt hätten und sie deshalb die vorgeschriebene Geschwindigkeit überschritten.

Paris, 12. August. Kurz nach dem Start eines Straßenradrenns von Rouen nach St. Junien fuhr ein Auto in eine Gruppe von Rennfahrern hinein. 15 von ihnen wurden



mehr oder weniger schwer verletzt. Drei mussten ins Krankenhaus überführt werden. Drei Tote bei einem Kraftwagenunfall in Frankreich.

Paris, 11. August. Bei Bourges wurde der Kraft-

wagen eines Pariser Ingenieurs, in dem sich außer dem

heiteren Frau und Schwiegereltern befanden, bei

einem Bahnübergang vom Zug erfaßt und völlig zer-

stört. Von den Insassen kamen drei ums Leben.

Zusammenstoß zweier Autobusse.

13 Schwerverletzte.

London, 13. August. Auf einer Landstraße bei

Bromsgrove in Essex stießen am Sonntag zwei vollbesetzte

Autobusse zusammen. 13 Personen wurden schwer und 20

leicht verletzt.

Sieben Söhne in den Bergen verloren.

Wien, 13. August. Kürzlich wurde in einer Gletschert-

welle des Domgipfels im Mont-Blanc-Gebiet die Leiche

des Bergsteigers gefunden, von der vermutet wurde,

sich um Franz Kainzauer aus Wien, der seit

zwei Jahren vermisst wurde, handele. Nun mehr hat die

Behörde des Vermissten einwandfrei festgestellt, daß die

Leiche des verschwundenen Sohnes ist. Frau Kainzauer hatte lieben

gebeten, die alle in den Bergen den Tod fanden. Franz

Kainzauer war ihr jüngster Sohn.

Verstärkter Wirtschaftskampf gegen die österreichischen Nationalsozialisten.

Wien, 13. August. Der Kampf gegen die national-

sozialistische Bewegung in Österreich scheint

in allen Gebieten des öffentlichen und geschäftlichen

Lebens in breiterster Form aufgenommen worden zu sein.

Das Finanzministerium hat einen Erlass herausgegeben,

den Inhabern von Tabakverkaufsständen strengere

Bestrafung für die Beleidigung zur Pflicht gemacht wird.

Wer in legendärer Form für den Nationalsozialismus ein-

schreibt, sofort die Konzeption. Besonders bemerkt

ist in diesem Erlass, daß dieser Entzug der Kon-

zession auch für den Fall androht wird, daß ein Famili-

angehöriger des Konzessionsinhabers, sofern er von

unterhalten wird, sich eine verbotene Veräußerung für

nationalsozialistische Partei zuschulden kommen läßt.

gleichzeitig soll eine große Strafaktion gegen

die zahlreichen Wiener Benzink-Tank-

stellen durchgeführt werden. Von polizeilicher Seite

behauptet, daß viele Benzinkantstellen Treffpunkte

für Nationalsozialisten waren. Die verdächtigen Besitzer

der Benzinkantstellen sollen unter Druck der staat-

lichen Behörde des Finanzministers gesetzt werden.

Aus aller Welt.

"Graf Zeppelin" bei den Kapverdischen Inseln. Die

Seewarte teilt mit, daß das Luftschiff "Graf

Zeppelin" auf seiner Heimreise am Sonntag um 12.20 Uhr

auf seiner Heimreise auf den Kapverdischen Inseln erreichte und sich um

unserer Zeit halbwegs zwischen diesen und den

Inseln befand. Das Weiter, das das Luft-

schiff, war auch weiterhin schön.

Deutscher Jugendführer in Polen verhaftet. Nach

Abreitung der offiziellen "Gazeta Polska" wurde in Brom-

nick, der deutschen Jugendbewegung, Mielke,

unbekannter Gründen verhaftet. In der

Verhafteten wurde eine Durchsuchung vor-

genommen. Mielke wurde im vergangenen Jahre im be-

sonderen Plauderprozeß zu einigen Monaten Gefängnis

urteilt.

Ein Deutscher im Amsterdamer Judentviettel über-

auf dem im Amsterdamer Judentviettel liegenden

erfolgte sich ein roher Überfall auf einen

staatsangehörigen, der dort mit einem Kraft-

wagen vorgefahren war, um in einer Buchhandlung ge-

Verhandlungen zu führen. Der Kraftwagen

blieb bei kleinen Hakenkreuzflaggen. Es sammelte sich

einige Menschenmenge an, riß die Flaggen von

den Wänden ab und zertrümmerte die Fensterscheiben. Als

die Polizei kam, rannte die Menschenmenge davon.

"Das ist klar", antwortete er. "Stellen Sie sich vor:

Was ist klar", entfuhr es ihm, "daß man

unsere gewaltsame Entführung glaubt, was

man nicht weiß, wie und wohin. Monatlang hört

niemand von uns. Plötzlich tauchen Bilder von uns

auf, in der Umgebung eines bühnlichen Landhauses

versammeln, während wir im trauten Beisammensein

unsere Verabredungen, vielleicht beim Frühstückstisch oder

am Abendessen, schließen. Vor dem Hause schautet

ein junger Mann ganz anständig aussehendes Segelboot. Ein

junger Millionär mit einem Polizeibeamten, würde

sich freuen. Und was wäre die Folge? Daß man

unsere gewaltsame Entführung glaubt, was

man nicht weiß, wie und wohin. Monatlang hört

niemand von uns. Plötzlich tauchen Bilder von uns

auf, in der Umgebung eines bühnlichen Landhauses

versammeln, während wir im trauten Beisammensein

unsere Verabredungen, vielleicht beim Frühstückstisch oder

am Abendessen, schließen. Vor dem Hause schautet

ein junger Mann ganz anständig aussehendes Segelboot. Ein

junger Millionär mit einem Polizeibeamten, würde

sich freuen. Und was wäre die Folge? Daß man

unsere gewaltsame Entführung glaubt, was

man nicht weiß, wie und wohin. Monatlang hört

niemand von uns. Plötzlich tauchen Bilder von uns

auf, in der Umgebung eines bühnlichen Landhauses

versammeln, während wir im trauten Beisammensein

unsere Verabredungen, vielleicht beim Frühstückstisch oder

am Abendessen, schließen. Vor dem Hause schautet

ein junger Mann ganz anständig aussehendes Segelboot. Ein

junger Millionär mit einem Polizeibeamten, würde

sich freuen. Und was wäre die Folge? Daß man

unsere gewaltsame Entführung glaubt, was

man nicht weiß, wie und wohin. Monatlang hört

niemand von uns. Plötzlich tauchen Bilder von uns

auf, in der Umgebung eines bühnlichen Landhauses

versammeln, während wir im trauten Beisammensein

unsere Verabredungen, vielleicht beim Frühstückstisch oder

am Abendessen, schließen. Vor dem Hause schautet

ein junger Mann ganz anständig aussehendes Segelboot. Ein

junger Millionär mit einem Polizeibeamten, würde

sich freuen. Und was wäre die Folge? Daß man

unsere gewaltsame Entführung glaubt, was

man nicht weiß, wie und wohin. Monatlang hört

niemand von uns. Plötzlich tauchen Bilder von uns

auf, in der Umgebung eines bühnlichen Landhauses

versammeln, während wir im trauten Beisammensein

unsere Verabredungen, vielleicht beim Frühstückstisch oder

am Abendessen, schließen. Vor dem Hause schautet

ein junger Mann ganz anständig aussehendes Segelboot. Ein

junger Millionär mit einem Polizeibeamten, würde

sich freuen. Und was wäre die Folge? Daß man

unsere gewaltsame Entführung glaubt, was

man nicht weiß, wie und wohin. Monatlang hört

niemand von uns. Plötzlich tauchen Bilder von uns

auf, in der Umgebung eines bühnlichen Landhauses

versammeln, während wir im trauten Beisammensein

unsere Verabredungen, vielleicht beim Frühstückstisch oder

am Abendessen, schließen. Vor dem Hause schautet

ein junger Mann ganz anständig aussehendes Segelboot. Ein

junger Millionär mit einem Polizeibeamten, würde

sich freuen. Und was wäre die Folge? Daß man

unsere gewaltsame Entführung glaubt, was

man nicht weiß, wie und wohin. Monatlang hört

niemand von uns. Plötzlich tauchen Bilder von uns

auf, in der Umgebung eines bühnlichen Landhauses

versammeln, während wir im trauten Beisammensein

unsere Verabredungen, vielleicht beim Frühstückstisch oder

am Abendessen, schließen. Vor dem Hause schautet

ein junger Mann ganz anständig aussehendes Segelboot. Ein

junger Millionär mit einem Polizeibeamten, würde

sich freuen. Und was wäre die Folge? Daß man

unsere gewaltsame Entführung glaubt, was

man nicht weiß, wie und wohin. Monatlang hört

niemand von uns. Plötzlich tauchen Bilder von uns

auf, in der Umgebung eines bühnlichen Landhauses

versammeln, während wir im trauten Beisammensein

unsere Verabredungen, vielleicht beim Frühstückstisch oder

am Abendessen, schließen. Vor dem Hause schautet

ein junger Mann ganz anständig aussehendes Segelboot. Ein

junger Millionär mit einem Polizeibeamten, würde

sich freuen. Und was wäre die Folge? Daß man

unsere gewaltsame Entführung glaubt, was

man nicht weiß, wie und wohin. Monatlang hört

niemand von uns. Plötzlich tauchen Bilder von uns

auf, in der Umgebung eines bühnlichen Landhauses

versammeln, während wir im trauten Beisammensein

unsere Verabredungen, vielleicht beim Frühstückstisch oder

am Abendessen, schließen. Vor dem Hause schautet

ein junger Mann ganz anständig aussehendes Segelboot. Ein

junger Millionär mit einem Polizeibeamten, würde

sich freuen. Und was wäre die Folge? Daß man

unsere gewaltsame Entführung glaubt, was

man nicht weiß, wie und wohin. Monatlang hört

niemand von uns. Plötzlich tauchen Bilder von uns

Stimmrecht ist Stimmplast!

Im Rundfunk erläuterte Staatssekretär Pfundner ausführlich die Bestimmungen für die kommende Volksbefragung.

Am 19. August kann jeder abstimmen, der in die Stimmliste eingetragen ist oder sich auf Grund seiner Eintragung einen Stimmchein hat ausstellen lassen. Abstimmungsberechtigt sind alle reichsdeutschen Männer und Frauen, die in der Gemeinde ihren Wohnsitz haben, am 19. August mindestens zwanzig Jahre alt und nicht wegen Entmündigung oder Verlustes der bürgerlichen Ehrenrechte vom Stimmrecht ausgeschlossen sind.

Wer nach dem 10. August seinen Wohnort gewechselt hat oder bis zum Abstimmungstag noch wechselt wird und seine Aufnahme in die Stimmliste des neuen Wohnortes nicht beantragt hat, der verschafft sich sofort von der Gemeindebehörde seines bisherigen Wohnortes einen Stimmchein. Wechselt der Stimmberechtigte in der Zeit vom 11. bis 18. August seine Wohnung lediglich innerhalb einer Gemeinde, so gibt er am 19. August seine Stimme in dem Stimmlokal ab, das für seine bisherige Wohnung zuständig ist.

Wer sich am 19. August auf Reisen befindet und noch keinen Stimmchein beantragt hat, warte damit nicht bis zum letzten Tag. In den großen Gemeinden werden Anträge auf Stimmcheine am Sonnabend, 18. August, nicht mehr entgegengenommen. Der Stimmchein berechtigt den Inhaber, in jedem beliebigen Stimmbezirk seine Stimme abzugeben. Abgegeben von der Möglichkeit, an Bord deutscher Seeschiffe abzustimmen, können Stimmzettel nur innerhalb der deutschen Reichsgrenzen abgegeben werden.

Wer sich etwa einen Stimmchein in der Absicht ausstellen lässt, ihn doch nicht abzugeben, der möge bedenken, daß nach der Abstimmung jederzeit festgestellt werden kann, ob er vor dem Stimmchein Gebrauch gemacht hat. Auch Anträge auf Stimmcheine, die von Angehörigen gestellt werden, sind sofort zu erledigen. Auf 33 großen innerdeutschen Bahnhöfen und 19 reichsdeutschen Grenzbahnhöfen werden besondere Abstimmungsmöglichkeiten geschaffen. Werblätter, auf denen die Bahnhöfe mit den Abstimmungszeiten aufgeführt sind, werden den Reisenden an den Fahrkartenschaltern und in den Fernzügen ausgehändigt. Auf zahlreichen großen deutschen Überleedampfern werden Bordabstimmungen stattfinden. Unter anderem wird auch auf dem Flugzeugstützpunkt der Deutschen Luft Hansa im Südatlantik, dem Dampfer "Westfalen", Bordabstimmung stattfinden.

Für Deutsche im Ausland stellt die zuständige deutsche Landesvertretung den Stimmchein aus; Auslandsdeutsche können aber auch noch am Sonnabend von einer inländischen Gemeindebehörde einen Stimmchein erhalten, ohne daß sie in die Stimmliste in der Gemeinde eingetragen sind.

Abstimmungszeit verlängert

Die allgemeine Abstimmungszeit Sonntag, 19. August, dauert von acht Uhr vormittags bis sechs Uhr nachmittags. Jeder muß sein Stimmrecht persönlich ausüben.

Stimmberechtigte aber, die durch körperliche Gebrechen behindert sind, ihren Stimmzettel selbst zu kennzeichnen, dürfen sich der Beihilfe einer Vertrauensperson bedienen, die sie sich selbst auswählen können. Schwerkriegsbeschädigte oder schwache und gebrechliche Personen werden vorweg abgefertigt. Der Stimmzettel kann nur vor dem versammelten Abstimmungsort abgegeben werden. Es ist somit nicht zulässig, die Stimmen solcher Personen, die wegen Krankheit sich nicht zum Stimmlokal begeben können, etwa in der Wohnung einzuladen. Ausnahmen bestehen für die in Krankenanstalten befindlichen Personen. Andere kranke Personen werden auf Wunsch durch die Sanitätskolonnen des Roten Kreuzes in den nächstgelegenen Abstimmungsraum gebracht.

Stimmrecht ist Stimmplast. Laiheit und Gleichgültigkeit konnte es unter dem früheren Vielparteiensystem geben. Am 19. August aber, an dem es gilt, dem Führer und Reichskanzler Adolf Hitler, der das deutsche Volk selbst zur Abstimmung aufrufen hat, die Treue zu beweisen, darf kein deutscher Mann und keine deutsche Frau an der Urne fehlen!

Der Führer verläßt sich auf Sachsen's SA

Gruppenführer Schepmann vor der Dresdner SA

Zum erstenmal nach der Urlaubszeit trat die Dresdner SA am Sonntag vor die Deffenstlichkeit und zugleich mit ihr der neue Gruppenführer der Sächsischen SA, Pg. Schepmann. Die gesamte SA des Standorts Dresden war auf dem Alauplatz aufmarschiert. Unter den Säulen bemerkte man Finanzminister Dr. Kamps als Vertreter der Sächsischen Regierung, Vertreter der Polizei, der Partei-Organisation, des Freiwilligen Arbeitsdienstes, der Flieger-Landesgruppe, des Reichsverbandes Deutscher Offiziere und des Kuffhäuserbundes, SS-Gruppenführer Frhr. von Eberstein und Oberführer Döring.

Gruppenführer Schepmann schritt in Begleitung des mit der Führung der Brigade 33 beauftragten Standartenführers Schröder und des Führers der Brigade R 33, Baerthlin, die Fronten ab.

Gruppenführer Schepmann hielt eine Ansprache, in der er etwa folgendes ausführte: Harte Wochen liegen hinter der SA. Einige Führer brachen die Treue, der Schild der SA sollte geschändet werden. Mit sicherem Griff hat der Führer die Schande ausgelöscht; der Schild der SA ist wieder rein. Der Führer weiß, daß er sich auf Sachsen's SA verlassen kann; sie war niemals untreu. Nun schauen wir wieder vorwärts und blicken mit berechtigtem Stolz auf das, was wir geschafft haben. Wir wollen wieder, wie in den ersten Jahren des Kampfes, bescheiden unseren Weg gehen. Wir befinden uns wieder auf die Tugenden, mit denen die SA ihren Weg begonnen hat, und wir sind uns dessen bewußt, daß unsere Aufgaben innenpolitischer Art sind. Waffenträger der Nation ist allein die Wehrmacht. In deutscher Mannestreu und strenger Disziplin wollen wir die ersten Diener des Staates sein. Dem Führer, der niemals wankte, auch wenn die Stunde noch so schwer war, wollen wir nacheifern.

Wenn wir unsere Pflicht erfüllen, braucht uns um die Zukunft des deutschen Volkes nicht bangen zu sein. Wenn wir mit Recht das braune Ehrenfeld tragen wollen, müssen wir jederzeit geschlossen hinter dem Führer stehen. Nur durch

Gehorsam haben wir die Macht errungen. Im friedlichen Wettbewerb will Deutschland wieder Weltgeltung erreichen. Die braune und die schwarze Front und die Parteidienstungen gehörten zusammen; in dieser Einheit liegt die sicherste Bürgschaft für die deutsche Zukunft. Wer das braune Ehrenfeld trägt, muß dessen würdig sein. Würde ist aber nicht an einem einzelnen Stand gebunden. Seit Wegbereiter nationalsozialistischen Geistes und der Volksgemeinschaft! Halte fest an den Eigenschaften, die sich am besten in Horst Wessel verkörpern. Der Männer, die ihr Leben hingaben, wollen wir gedenken und aus ihrem Opfer neue Kraft schöpfen. Der Weg in die deutsche Zukunft ist schwer, aber so sicher wie in der Vergangenheit alle Widerstände überwunden haben. So werden wir auch die Zukunft meistern. Seid treu, pflichtbewußt, stark im Willen und unerschütterlich im Glauben. Wie gedenken der Millionen, die für Deutschlands Zukunft starben?

Wir grüßen den Führer und bitten den Himmel, daß er ihm auch künftig segnen möge, damit unter Voll einer glücklichen Zukunft entgegnehe!

In ein dreifaches Sieg-Heil auf den Führer klängt die Ansprache aus. Dann richtete Standartenführer Schröder einige mahnende Worte an die ausmarschierten 2000 SA-Anwärter und nahm ihre Vereidigung auf den Führer vor. Nachdem das Horst-Wessel-Lied verklungen war, formierten sich die einzelnen Standarten zu einem Marsch durch die Stadt. Ein Vorheimer aller Formationen vor dem Gruppenführer Schepmann bildete den Abschluß des SA-Aufmarsches.

Der Führer in Oberammergau

Begeisternde Huldigungen im Passionsdorf und auf dem Wege nach München

Der Besuch des Führers und Reichskanzlers Adolf Hitler in Oberammergau am Montag gab Anlaß zu Kundgebungen stürmischer und brausender Begeisterung zu Adolf Hitler, wie sie in dieser überwältigenden Art bisher im bayrischen Hochlande gewiß noch nicht zu verzeichnen waren.

Wenige Minuten vor acht Uhr morgens betrat der Führer mit seiner Begleitung den von etwa 6000 Besuchern gefüllten Zuschauerraum und schon brauste ihm ein tausendfaches Heil entgegen, bis das Spiel seinen Anfang nahm.

Der Paule richtete Bürgermeister Raimund Lang in bewegten Worten den Dank des Passionsdorfs an den Führer. Er dankte ihm, daß er gekommen sei, um sich an heiligen Passionsspielen zu erbauen.

Inzwischen hatte sich im Passionsdorf längst die Kunde von der Anwesenheit des Führers verbreitet. Ueberall gingen die Fahnen hoch. In kurzer Zeit bot Oberammergau ein festliches Bild. Vor dem Theater staunten sich die Massen, weshalb die Feuerwehr Seile zur Absicherung ziehen mußte. Die SA und der BDM marschierten auf, die Mädel mit Blumen für den Führer in den Händen.

Als der Führer auf den Balkon trat, brandete die Begeisterung der vielen Hunderter nur um so höher empor. Auch als der Führer um vierzehn Uhr wieder zum Passionstheater fuhr, erneuerten sich auf dem Wege die Kundgebungen. Nach dem Passionspiel begab sich Hitler ins Bühnenhaus. Bürgermeister Raimund Lang stellte ihm die Hauptdarsteller einzeln vor und gab dabei das Versprechen ab, daß Oberammergau das von den Bätern übernommene Gut erhalten und weiterpflegen werde. Die Oberammergauer versprachen auch, dem Führer zu dienen und damit dem deutschen Vaterland. Der Führer und Reichskanzler dankte in kurzen Worten Oberammergau und brachte den Passionsdarstellern zum Ausdruck, daß sie ergreifend und wunderlich gespielt hätten. Er betonte, er werde die Passionspiele auch in Zukunft fördern.

Beim Verlassen des Theaters und des Passionsortes wurden dem Führer, dessen Besuch ein ganz besonders dientwürdiges Ereignis des Jubiläumsjahrs Oberammergau 1934 darstellt, abermals begeisternde Kundgebungen dargebracht.

Auch auf dem ganzen Weg von Oberammergau nach München wiederholten sich die gewaltigen Kundgebungen. In Murnau, in Weilheim und in allen anderen Orten, die der Führer berührte, waren Menschen herbeigeströmt. Sie brachten in überwältigender Begeisterung dem Führer von Volk und Nation die Liebe zum Ausdruck. So wurde der Oberammergauer Besuch Adolf Hitlers zu einer ganz außergewöhnlichen Kundgebung der Liebe und Treue des bayrischen Oberlandes, wie sie schöner und eindrucksvoller nicht gedacht werden kann.

Vier Todesurteile in Wien

und lebenslänglicher Kerker gegen die Wachbeamten

In dem Prozeß gegen die neun Sicherheitswachbeamten der Wiener Polizei, die an dem Sturm auf das Bundeskanzleramt teilgenommen hatten, wurden von Militärgericht vier Todesurteile gefällt. Zur Hinrichtung durch den Strang wurden verurteilt: Josef Hader, Franz Leeb, Ludwig Mailzien und Erich Wohlrab.

Emil Schrott und Johann Dobel erhielten lebenslängliche Kerkerstrafen. Das Urteil gegen Leopold Steiner und gegen Franz Fröhlich lautet auf zwanzig Jahre und gegen Bangerl auf fünfzehn Jahre Kerker. Alle Angeklagten wurden des Hochverrats, Franz Leeb außerdem der öffentlichen Gewalttat, begangen durch Freiheitsberaubung an dem Kriminalbeamten Marek, für schuldig erklärt.

Noch keine Klarheit über die Vorgänge im Bundeskanzleramt

Der Urteilsverkündung war eine mehrstündige Beratung vorausgegangen. Nach der Anklagerede des Staatsanwalts, der sich auf den Standpunkt stellte, daß die Verantwortung der Angeklagten, sie wären der Meinung gewesen, es handle sich um eine legale Aktion, absolut unglaublich sei, riet der Vorsitzende einen leichten Appell an jeden einzelnen der Beschuldigten, ein Geständnis abzulegen. Jeder Angeklagte aber erklärte: "Ich bin unschuldig; ich habe im Irrtum gehandelt". Die Verteidiger verloren in ihren Reden, die Glaubwürdigkeit der Aussagen der Angeklagten herauszuarbeiten. Bemerkenswert war ein Abzug in der Rede des Verteidigers für Bangerl und Dobel: Die

Verteidigung muß auch die Frage aufwiesen, die uns oft quält: Warum wurden, als Inspector Marek das dritte Mal ins Bundeskanzleramt telephoniert, die Tore des Bundeskanzleramtes nicht geschlossen? Warum ist von der gesamten Wachmannschaft von achtzig Personen nicht ein einziger Schutz gegen die Eindringlinge gefallen? Warum sagten Sie im Beratungszimmer nach der Antwort? Prüfen Sie, ob ein ungemein wertvolles Leben unseres Vaterlandes nicht nur für uns sondern vielleicht für das ganze 20. Jahrhundert hätte gerettet werden können!

Noch in der Nacht vollstreckt

Die Todesurteile gegen die vier Wiener Polizeibeamten sind noch in den späten Nachtstunden des Montags vollstreckt worden.

Der stärkste Sicherer des Friedens

Göring vor 100 000 Bayern

Die Werbung für die Abstimmung am 19. August in München wurde eingeleitet durch eine große Kundgebung auf dem Königsplatz, auf der Ministerpräsident Göring vor etwa 100 000 Zuhörern sprach.

Göring führte aus: Heute ruft das deutsche Volk den besten Mann an die Front, den Mann, dem es seine Schlosserheit verdankt. Es ist der Wille des Führers, daß das Volk befragt werden soll. Damit beweist er vor der ganzen Welt wieder einmal in der Tat, daß allein das deutsche Volk in seinen größten und höchsten Zeiten einen Sieg erringen kann. Mancher demokratische Staat könnte sich ein Vorbild nehmen, wie hier der Saar gemacht wird: Die Staatsgewalt geht vom Volk aus.

Wenn am 19. August der ganze Welt bewiesen wird, daß Hitler zum Staatsoberhaupt gewählt ist, dann wird auch der Welt bewiesen, daß der erste, stärkste und sicherste des Weltfriedens gewählt wurde. Deutschland will aber auch nicht unterworfen werden. Das in Deutschland Friede herrscht, daß die Freuden und die Freude gesichert sind, das wollen wir dadurch bezeugen, daß wir die ersten Frontsoldaten, Adolf Hitler, an die Spitze der Revolution stellen. Wir Frontsoldaten wissen, daß wir den besseren Repräsentanten heranzuziehen haben, als die Befreieter des Weltkrieges. Darum wird am 19. August nicht nur das deutsche Frontsoldatentum sondern alle Helden zum Führer erkoren und darum selbst wieder befreit werden.

Die Geschichte wird ihren Spruch fällen. Nicht das deutsche Volk ist tapfer oder feige, nicht am Volk liegt es. Die Stimmung des Volkes ist immer die seiner Zukunft gewesen. Darum wird die Geschichte der Nachwelt feststellen, daß das Volk am 19. August 1934 sich selbst seinen größten Helden zum Führer erkoren und darum selbst wieder befreit wurde.

Darum Volksgenossen, heißt es auch am Sonntag: Unseren Mann, der in schwärzester Nacht die Fackeln der Freuden zum Feuer der Zukunft entzündet hat, nur diesem Führer unter Umtrieb der Führer Adolf Hitler Sieg heil!

Größte Auswahl

vorgez. Tischdecken

verschiedener Größe in modernsten Mustern und Stoffen sehr preiswert zu haben im

Kundarbeitsgeschäft W. Fuchs

Mährstraße 15.

Große Auswahl sehr preiswerter

Poesie-Alben

in neuesten modernen Einbänden mit gutem schreibfähigen Papier empfiehlt

Buchhandlung H. Rühle.

Besichtigen Sie bitte unser Schauspiel!

Gasthof z. Hirsch

Donnerstag



Wurst, Bratwurst mit Kraut, frische Wurst

Hierzu laden freundlich ein
Erich Wagner u. Frau.

Christl. Frauendorff

Ausnahmsweise findet unsere Versammlung am Donnerstag, den 16. August, abends 8 Uhr, im Bürohaus statt. Die Mitglieder werden verehrt zahlreich zu erscheinen.

Die Vereinstafel.

Wieder e.

Wieder e.